CHUBBY II

BY

minkaAire®
A Minka Group® Co.

MANUAL DE INSTRUCCIONES CERTIFICADO DE GARANTIA

Este producto está protegido por la Ley Federal y / o Estatal de los Estados Unidos, incluyendo Patentes, Marcas Registradas y / o Leyes de Copyright.

© 2022 Minka Lighting Inc. El diseño manual y todos los elementos del diseño manual están protegidos por la Ley Federal y / o Estatal de los Estados Unidos, incluyendo Patentes,Marcas registradas y / o leyes de derechos de autor.

Lifetime
WARRANTY

La garantía de Minka-Aire® es de un (1) año a partir de la fecha de compra de un distribuidor autorizado de Minka-Aire®. Esta garantía sólo es válida para el comprador original o al usuario contra cualquier defecto de material y mano de obra (focos no incluidos) por (1) año completo. Además, Minka-Aire® garantiza por vida el motor del ventilador de techo únicamente por vida (con exclusión de los controles de la pared y componentes eléctricos), al comprador original o al usuario.

* La garantía queda anulada con el uso de los equipos eléctricos que no son de Minka-Aire®, controles de ejemplo, interruptores de pared o interruptores electricos régulador, etc ...
* La garantía no es válida una vez que el comprador original o el usuario deja de poseer el ventilador o el ventilador se mueve desde su punto de instalación original.
* La garantía es vacía con demandar de cualquier soporte de suspensión (non-Minka Aire o no abanico específico) además del soporte de suspensión suministrado e instalado con este abanico especificamente.

Información de Servicio de Garantía

Para obtener servicio de garantía durante el período de garantía, el comprador debe devolver el ventilador con el recibo de compra al lugar original de compra. El distribuidor autorizado de Minka-Aire®, a su discreción, puede reparar o reemplazar el ventilador después de verificar la legitimidad de la reclamación de garantía. Reemplazo está sujeto a la disponibilidad del mismo modelo. Si el modelo no está disponible, será sustituido por uno de igual valor. Esta es de una garantía limitada, el comprador original o usuario es responsable por el costo de quitar y reinstalar del producto reparado o reemplazado.

Para obtener el nombre del distribuidor Minka-Aire® autorizado más cercano se llama a Minka-Aire® departamento de atención al cliente al 1-800-307-3267, o póngase en contacto Minka-Aire® a través de www.minkagroup.net y seleccione FAQ para responder a cualquier pregunta o si necesita ayuda adicional, envie el formulario de preguntas que encontró alli.

Fecha de Compra _____ Tienda Donde Lo Compro _____ Num. De Modelo F782L

INDICE

LA SEGURIDAD PRIMERO ____ 1

CONTENIDO DEL PAQUETE ____ 2

COMENZANDO LA INSTALACION ____ 3

COLGANDO EL VENTILADOR ____ 4

CONEXIONES ELECTRICAS ____ 5

COLOCANDO LAS ASPAS DEL VENTILADOR ____ 6

TERMINANDO LA INSTALACION ____ 7

INSTALACION DE LA LAMPARA ____ 8

OPERACION DEL CONTROL REMOTO O Y EL TRANSMISOR DE PARED ____ 9

DISFRUTA DE TU VENTILADOR DE TECHO INTELIGENTE ____ **10**

MANTENIMIENTO ____ **11**

SOLUCION DE PROBLEMAS ____ **12**

ESPECIFICACIONES ____ **13**

minkaAire® A Minka Group® Co.

1151W. Bradford Court, Corona CA 92882 Para Servicio al Cliente Llamar al: 1-800-307-3267

american lighting association

INTERTEK ETL LISTED US 3064964

1

LA SEGURIDAD PRIMERO

1. Precaucion; Para reducir el riesgo de una electrocucion, asegurese de desconectar la corriente electrica sacando los fusibles o apagando el circuito central.
2. !Sea Cuidadoso!; Lea el manual de instrucciones y la informacion de las reglas de seguridad antes de comenzar la instalacion de su ventilador. Revise bien los diagramas de ensamble proveidos en este manual.
3. Asegurese que todas las conexiones electricas cumplan con los Codigos Electricos Locales y Nacionales. Si usted no esta familiarizado con la instalacion de alambrados electricos, contrate a un electricista calificado o consulte en un manual de como hacerlo usted mismo.
4. Asegurese que el lugar que escoja para la instalacion del ventilador permita que las aspas giren sin obstruccion. Permita un margen de espacio minimo de 7 pies entre el bordo mas bajo de las aspas y el piso y 18 pulgadas entre las puntas de las aspas y la pared.
5. Si est. montando el ventilador en una caja de distribucion del techo, use una caja de distribucion met.lica octagonal que est. en la lista de U.L. marcada como "Acceptable for Fan Support". Asegure la caja directamente a la estructura del edificio. La caja de distribucion y su soporte deben ser capaces de soportar el peso en movimiento del ventilador (al menos 50 lbs). No use una caja de distribucion de plastico.
6. Cuidado: Asegure la abrazadera de montaje utilizando los tornillos proveidos con la caja de distribucion y las arandelas proveidas con el ventilador.
7. Si está montando el ventilador en una viga, asegúrese que puede soportar el peso en movimiento del ventilador (al menos 50 lbs).
8. Despues de colgar el ventilador asegurese una ves mas que todas las partes esten firmemente apretadas.
9. No inserte ningun objeto entre las aspas cuando el ventilador este en operacion.
10. Apague el ventilador y espere hasta que pare por completo antes de procedir con la limpieza o mantenimiento.

ADECUADO PARA
USO EN LUGARES
HUMEDOS OMOJADOS.

NOTA: Las importantes reglas de seguridad e instrucciones que aparecen en este manual no signfican el cubrimiento de todas lasposibles condiciones y situaciones que se puedan presentar. Se debe entender que el sentido comun, precauciones y cuidado son factores que no se pueden incluir en este producto. Estos factores deben de ser suministrados por la(s) persona(s) que instalen, cuiden y operen el ventilador.

NOTA: !LEER Y GUARDAR TODAS LAS INSTRUCCIONES!

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELECTRICO U OTRA LESION PERSONAL MONTE EL VENTILADOR DIRECTAMENTE A LA VIGA DEL EDIFICIO USANDO. LOS TORNILLOS DE MADERA Y LAS ARANDELAS PROVEIDAS CON EL VENTILADOR. LOS TORNILLOS PARA MADERA DEBEN PASAR POR MEDIO DE LOS AGUJEROS DE LA CAJA DE DISTRIBUCION. CONSULTE CON UN ELECTRICISTA SI TIENE ALGUNA DUDA.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESION PERSONAL, NO DOBLE LAS ASPAS DURANTE LA INSTALACION, BALANCEO O LIMPIEZA DE LAS ASPAS. NO INTRODUSCA OBJETOS EXTRA–OS ENTRE LAS ASPAS MIENTRAS EL VENTILADOR ESTE EN OPERACION MONTE DIRECTAMENTE EN LA ESTRUCTURA DEL EDIFICIO.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA,ESTE VENTILADOR SÓLO SE PUEDE UTILIZAR RC1000 AND MK1000-BOND CONTROL DE VELOCIDAD DE ESTADO SÓLIDO CON FAN CONTROL DE PARED SOLAMENTE.

2

CONTENIDOS DEL PAQUTE

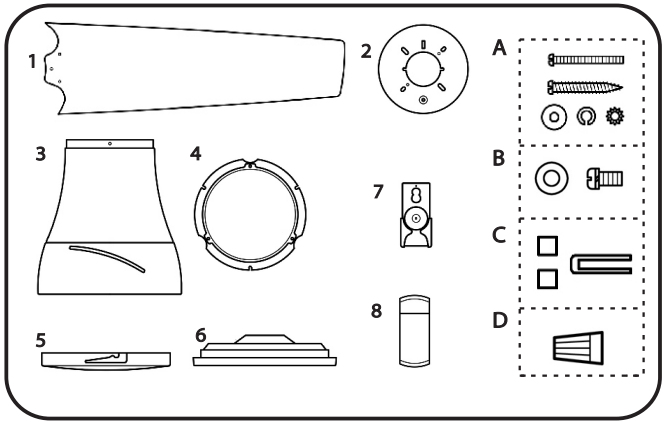
1. Aspas del Ventilador(5)
2. Abrazadera de Montaje
3. Ensamblaje del motor
4. Kit de luces LED de 20W
5. Pantalla
6. Placa de Kit óptico
7. Transmisor con portatrasmisores y 2 tornilolos de montaje
8. Receptor (9 pzas conectores de plastico)

A. Herramientas para montaje.
Tornillo#8-32x25mm(2pzas)
Tornillo para madera #10x38mm (2pzas)
Rondana de presión 3/16' (Φ5.2x8.4x1.0mm) (2 pzas)
Rondana plana Φ5x14x1mm(2pzas)
5/32 (Φ4.4x9.4x0.5-10mm-10) (2 pzas)

B. Partes para la instalacion de las aspas:
3/16x13mm Tornillos (16 pzas)
Φ5x14x1mm Plana (16 pzas)

C. Juejo de Balanceo

D. Conectores de plastico(3 pzas)



COMENZANDO LA INSTALACION

Herramientas necesarias: Destornillador Phillips; destornillador de ranura; escalera de mano; cortaalambres; cinta aislante.

ADVERTENCIA: Todas las piezas, herrajes y componentes se han proporcionado para su seguridad y para la correcta instalación de su nuevo ventilador de techo. El uso de otras piezas, herrajes o componentes no suministrados por Minka Aire ® con el ventilador anulará la garantía de Minka Aire ® .

Acuérdese siempre de apagar la alimentación eléctrica. Siga los pasos siguientes para colgar su ventilador correctamente:
Instale la placa de montaje sobre la caja de tomacorrientes

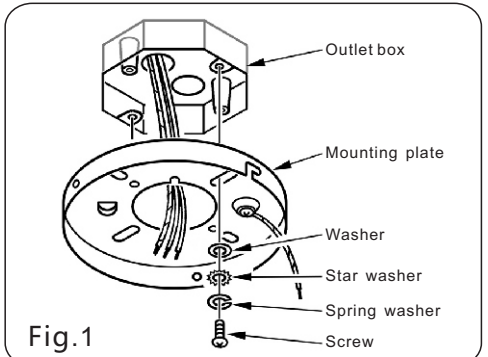


Fig.1

COLGANDO EL VENTILADOR

Advertencia: Todas las partes, equipos y componentes, tales como el soporte de la percha y percha de bolas han sido proveidos para su seguridad y la correcta Instalacion de su nuevo ventilador de techo. El uso de otras parets, equipos o componentes no suministrados por Minka Aire® con el ventilador anulara la Garantia de Minka Aire®.

RECORDAR: Apagar la energia electrica en el circuito principal o en la caja de fusibles.

Paso 1: Retire 2 de los 3 tornillos del capuchón y afloje el último tornillo. (Fig. 2)

Paso 2: Enganche el cable en la placa de montaje como se muestra en el dibujo para su posterior instalación (Fig. 3)

Paso 3: Mantenga el receptor en el capuchón para la conexión de los cables. (Fig. 4)

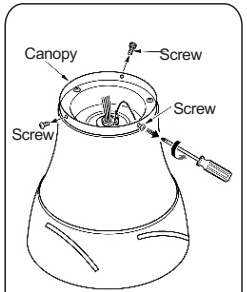


Fig.2

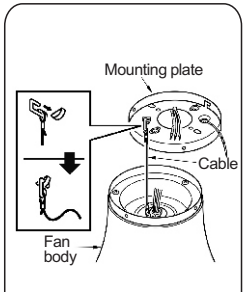


Fig.3

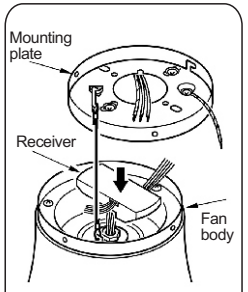


Fig.4

CONEXIONES ELECTRICAS

RECORDAR: Apagar la energia electrica en el circuito princlpal o en la caja de fusibles.

NOTA: El Sistema universal de control remoto de mano está equipado con una función de la frecuencia de aprendizaje que tiene**1024**códigos combinaciones para evitar posibles interferencias de otros equipos de remoto. La frecuencia de su receptor y el transmisor se han pre ajustaso en la fábrica No es necesario el cambio de frecuencia, Si desea instalar otro ventilador dentro de la misma casa con un código de frecuencia separdo, por favor consulte la sección "Hay interferencia de las frecuencias" de solución de problemas de este manual para aprender a cambiar la frecuencia.

Nota: La distancia maxima para una recepcion apropiada entre el receptor del ventilador y el transmisor so 40 pies. Asegurese que su ventilador sea instalado no mas de 40 pies de distancia del transmisor.

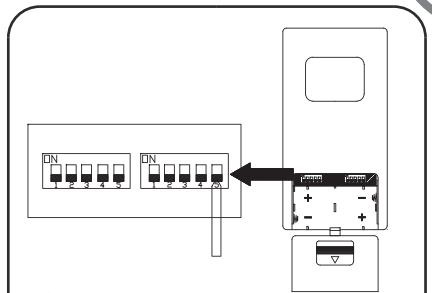


Fig.5

Paso 1. **Conexiones eléctricas del motor al receptor:Conecte el cable blanco del ventilador al cable blanco del receptor. Conecte el cable rojo del ventilador al cable rojo del receptor. Conecte el cable azul del ventilador al cable azul del receptor. Conecte el cable gris del ventilador al cable gris del receptor. Conecte el cable púrpura del ventilador al cable púrpura del receptor.**

Paso 2. Si su caja de distribucion tiene un alambre a tierra (verde o cobre) conectelo a los alambres a tierra (verdes) de la Esfera de Soporte y la Abrazadera de Montaje. Si su caja de distribucion no tiene un alambre a tierra, entonces unicamente conecte los dos alambres a tierra de la Esfera de Soporte y la Abrazadera de Montaje. Asegure la conexion con un conector de plastico proveido.(Fig. 6)

Paso 3.Haga las conexiones de la caja de distribucion a el receptor de la manera siguiente; Alambre negro (corriente) de la caja de distribucion al alambre negro marcado "AC in L" del receptor. Alambre blanco (neutral) al alambre blanco marcado "AC in N" del receptor. Use los conectores de plastico proveidos para asegurar cada conexion, asegure los conectores de plastico con cinta aislante.

Despues de terminar las conexiones del alambrado, revise que no haiga hebras de alambre sueltas. Como una precaucion mas, sugerimos que asegure los conectores de plastico a los alambres usando cinta aislante electrica.

ADVERTENCIA: Cambios o modificaciones no explícidamente aprobados por la parte responsable para el cumplimiento puede que anule la autoridad del usuario para operar este equipo.

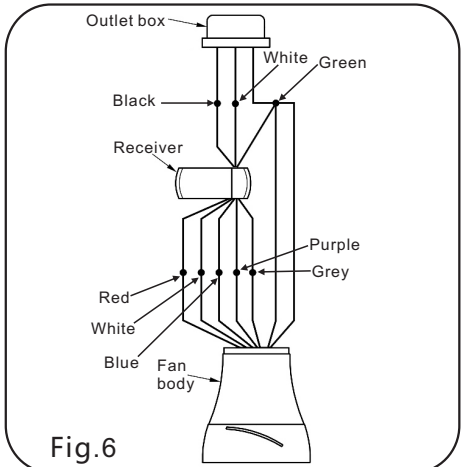


Fig.6

TERMINANDO LA INSTALACION

Enganche el tornillo aflojado en el agujero L de la placa de montaje, gire el cuerpo del ventilador y alinee los otros agujeros redondos del capuchón con la placa de montaje. A continuación, vuelva a fijar todos los 3 tornillos.

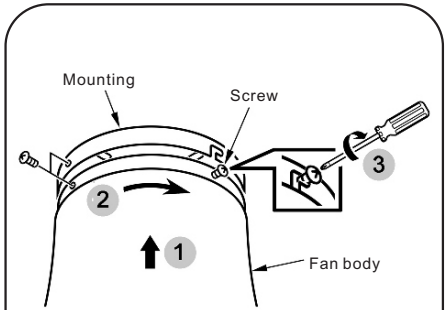


Fig.7

7

COLOCACIÓN DE LAS ASPAS DEL VENTILADOR

Ensamble la pala en el motor. Alinee los tres orificios de las palas con el motor y apriételos con el paquete de tornillos B. (Fig. 8)

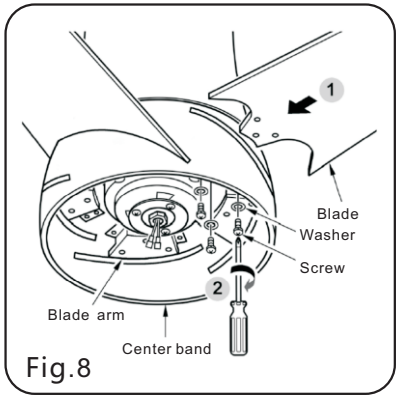


Fig.8

INSTALACION DE LA LAMPARA Y EL VIDRIO

Nota: Antes de comenzar la instalación. Asegúrese de que la alimentación está desconectada en el disyuntor.
Paso 1: Retire 1 de los 3 tornillos del adaptador del juego de lámparas y afloje los otros 2 tornillos. (Fig. 9)
Paso 2: Deslice la placa del juego de lámparas hacia el adaptador del juego de lámparas y coloque los orificios clave sobre los tornillos del adaptador del juego de lámparas. Gire la placa del juego de lámparas hasta que se encaje en la parte estrecha de los orificios clave. (Fig. 10)
Paso 3: Alinee el orificio redondo de la placa del juego de lámparas con el adaptador del juego de lámparas, apriete los 3 tornillos. (Fig. 11)
Paso 4: Retire los 3 tornillos de la placa del juego de lámparas y conecte los cables entre el ventilador y el conjunto de LEDs con los conectores. (Fig. 12 y 13)
Paso 5: Apriete el conjunto de LEDs a la placa del juego de lámparas con 3 tornillos. (Fig. 14)
Paso 6: Alinee la ranura de la pantalla de lámpara con el agujero de la placa del juego de lámparas y gírela en el sentido horario hasta que se detenga. (Fig. 15)

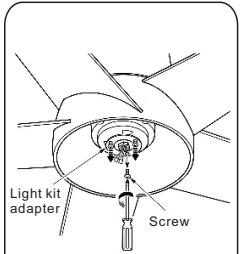


Fig.9

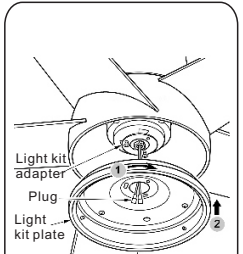


Fig.10

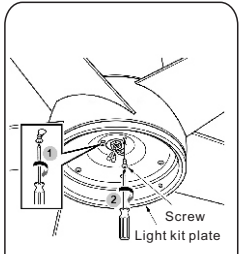


Fig.11

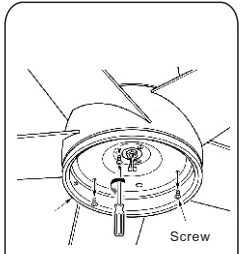


Fig.12

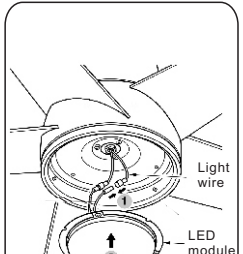


Fig.13

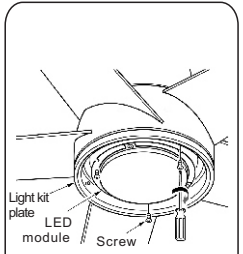


Fig.14

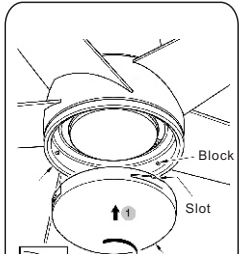


Fig.15

FUNCIONAMIENTO DEL CONTROL REMOTO / CONTROL DE PARED

Sólo en el control remoto: Instale una batería de 12 voltaje A23 (includida). Para evitar cualquier daño del control, remueva la batería si estará fuera de uso por una temporada larga.

Su motor DC(corriente directa) sin escobilla el control remoto está equipado con una función de frecuencia de aprendizaje automático. Restaura la potencia de ventilador de techo y comprueba la operación apropiada del transmisor:

A.Botón de 1,2,3,4,5, y 6:
Los seis botones sirven para ajustar la velocidad de ventilador como sigue :
1 = velocidad miníma
2 = velocidad baja
3 = velocidad media baja
4 = velocidad media
5 = velocidad media alta
6 = velocidad alta

B. Botón de reversa:
Este botón sirve para cambiar la direción de rotación de aspas; delantera para un clima calido al contrario para uno frío.

C. ■ Botón:
Este botón sirve para encender y apagar(off)

D. Botón de:
Este botón sirve para encender la luz (on) y apagarla(off) y también cotrolar la intensidad de luz.Las instrucciones siguientes se aplican a los ventiladores de techo que ofrecen una luz inferior (o luz superior (el botón de) y la luz inferior (botón de). Son controlados independientemente una u otra.

Presione o suelte el botón para la luz deseable a través de ON y OFF. Presione y sostiene el botón para la iluminosidad deseable. La luz atenuará entre luminoso y débil simpre cuando el botón sea presionado. La lave de luz tiene automáticamente la característica que permite que la luz se mantenga en el mismo brillo que la última vez que se apagó (OFF)

Los ajustes de velocidad o direccion de las aspas en clima calido o frio dependen de factores como el tamano del cuarto, la altura del techo y la cantidad de ventiladores.

NOTA: Para cambiar la direccion de rotacion de las aspas el ventilador debe estar prendido.

Clima Caliente: Una corriente de aire descendiente crea un efecto refrescante como se muestra en la Fig.16 esto permite ajustar el aire acondicionado a un a temperatura mas alta sin que esto afecte su bienestar.

Clima Frio: Una corriente de aire ascendiente empuja el aire caliente del area del techo como se muestra en la Fig.17 esto permite ajustar la calefaccion a una temperature mas baja sin que esto afecte su bienestar.

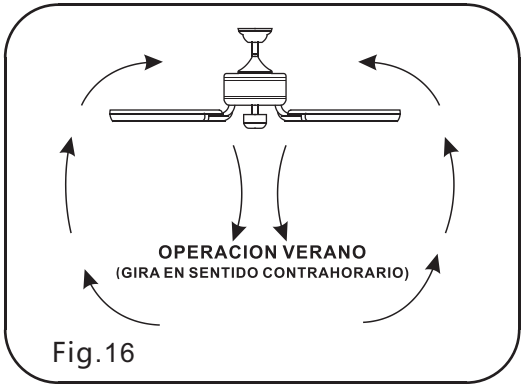


Fig.16

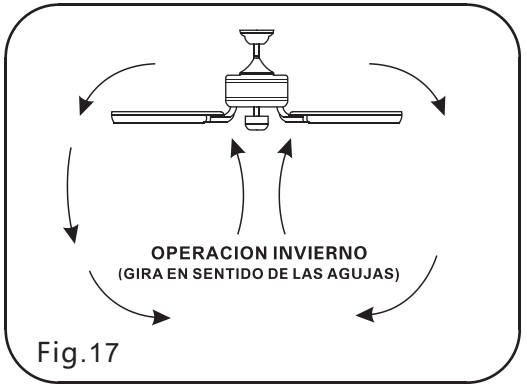


Fig.17

DISFRUTA DE TU VENTILADOR DE TECHO INTELIGENTE

NOTA: Antes de pasar a aprender su nuevo ventilador de techo inteligente, asegúrese de probar todas las funciones de su ventilador utilizando primero su control remoto.

Para disfrutar de todo el potencial de su nuevo ventilador. Tendrá que descargar el app BOND HOME. Disponible en Google y Apple Play Store.

Puede usar el código QR que se muestra en (Fig. 18) para descargar la aplicación, o puede descargar la aplicación visitando https: //bondhome_io / app y siga las indicaciones.

NOTA: Consulte nuestra "sección de Solución de problemas" para obtener información adicional sobre su ventilador de techo inteligente.

Escanear código QR

Fig.18

MANTENIMIENTO

Aquí hay algunas sugerencias para ayudarlo con el mantenimiento de su ventilador.

1. Debido al movimiento natural del ventilador, puede que se suelten algunas conexiones. Revise las conexiones que sostienen el ventilador, las abrazaderas y los accesorios de las aspas dos veces al año. Asegúrese que estén firmes. (No es necesario sacar el ventilador del techo.)

2. Limpie periódicamente su ventilador para que mantenga la apariencia de nuevo durante muchos años. No use agua para limpiarlo. Esto puede dañar el motor, las aspas o posiblemente puede causar un cortocircuito.

3. Use solamente un cepillo suave o un trapo que no deje pelusas para evitar que se dañe el terminado. La pátina está sellada con laca para minimizar la decoloración o la pérdida de brillo.

4. Usted puede aplicar una capa ligera de lustra muebles a la madera para protección adicional y aumentar la belleza. Cubra las rayaduras pequeñas con una ligera aplicación de pasta de zapatos.

5. No necesita aceitar su ventilador. El motor tiene cojinestes con lubricación permanentemente.

ADVERTENCIA
ASEGÚRESE QUE LA ENERGÍA ELECTRICA ESTÉ APAGADA ANTES DE INTENTAR HACER QUALQUIER REQARACIÓN. REFIÉRACE A LA SECCION ' CONEXIONES ELECTRICAS'

SOLUCION DE PROBLEMAS

PROBLEMA
El ventilador no arranca

SOLUCION

1. Revise que el interruptor de la pared este prendido.
2. Revise los interruptores o los fusibles
3. RECUERDE: Apagar la energia electrica. Las aspas deben de estar instaladas.
4. Quite la cubierta y revise las conexiones electricas.
5. Revise las conexiones del Transmisor de pared si esta incluido con su ventilador.
6. NOTA: La distancia maxima para una recepcion apropiada entre el receptor del ventilador y el transmisor so 40 pies. Asegurese que su ventilador sea instalado no mas de pies de distancia del transmisor.

PROBLEMA
El ventilador hace mucho

SOLUCION

1. Permita un 'periodo de gracia' de 24horas. La mayoria de los ruidos asociados con un ventilador nuevo desaparecen durante este periodo.
2. Revise que todos los tornillos del ensamblaje del motor esten apretados.
3. Asegurese que la caja de distribucion este firme y bien asegurada a la estructura del edificio. Si es necesariouse los tornillos para madera incluidos para asegurar mas aun la caja de distribucion.
4. Asegurese que la abrazadera de montaje este firme y bien asegurada a la caja de distribucion.

PROBLEMA
El ventilador tambalea

SOLUCION

1. NOTA: Todos los juegos de aspas estan agrupados por peso. Debido a que las aspas hechas de madera o plastico varian en densidad, puede que el ventilador tiemble aunque las aspas tengan el mismo peso.
2. Asegurese que los ensambles de las aspas esten apretadas.
3. Asegurese que la caja de distribucion este firme y bien asegurada a la estructura del edificio. Si es necesario use los tornillos para madera incluidos para asegurar mas aun la caja de distribucion.
4. Asegurese que la abrazadera de montaje este firme y bien asegurada a la caja de distribucion.
5. Use el juego de balanceo de aspas proveido si el tambaleo del ventilador todavia es excesivo.

PROBLEMA
Hay Interferencia de las frecuencias

SOLUCION

1. Apague la energía a su ventilador de techo.
2. Utilize una herramienta pequena para cambiar la frecuencia en el sistema de control.
3. Restablezca poder a la unidad
   Nota: Después de conectar la corriente, no oprima cualquier otro botón en el control antes de oprimir el botón "Stop", haciendo eso hará que el procedimiento fracase.
4. Dentro de los 180 segundos de girar el ventilador de alimentación de CA ON. Pulse el transmisor de la Botón "Stop" y mantenga el botón "Stop" de 5 segundos, El receptor.
5. Once ha detectado la frecuencia establecida, en la luz de tu ventilador si es aplicable a parpadear dos veces. (no hay ninguna indicación de si el ventilador no está equipado con una luz).
6. El receptor ha aprender la frecuencia que ha sido seleccionado en el transmisor Despues de completar los pasos anteriores, debe ser capaz de funcionar el ventilador de techo y la luz. Si el ventilador no esta respondiendo al transmisor, por favor, a su vez el poder hacia el receptor, y repetir el proceso.

PROBLEMA
No se conecta a la red doméstica WiFi.

SOLUCIÓN

Si tiene problemas para completar la conexión de Bond Home con su ventilador de techo, es posible que sea necesario realizar ajustes en la configuración de su enrutador, vaya a la sección Centro de ayuda en la aplicación en Configuración para obtener información adicional y asistencia.

Restablecimiento de wifi

Si desea borrar la configuración de Wifi de la aplicación para un ventilador específico, puede hacerlo ingresando a la configuración de la aplicación y eliminando el dispositivo deseado. Esto borrará cualquier configuración de Wifi guardada en el dispositivo y le permitirá volver a conectarla en otro lugar con la nueva configuración de Wifi.

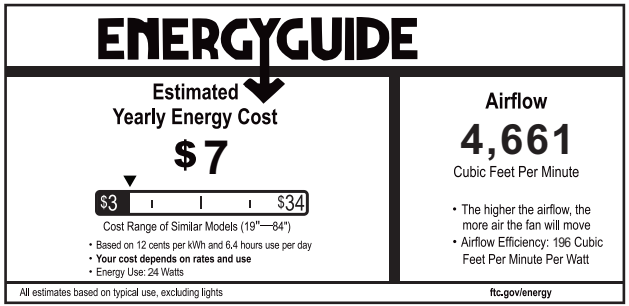
ESPECIFICACIONES

Estas son medidas tipicas. Su ventilador puede variar. Estas medidas no incluyen el amperaje o vatios que consumen la lampara(s)

Tamaño del ventilador	Velocidad	Voltios	Amperios	Vatios	RPM	N.W.	G.W.	C.F.
58"	Baja	120	0.11	4.61	53	9.2 kgs	11.9 kgs	3.60′
	Más alta	120	0.56	36.11	135			

Para mas infomacion sobre su Ventilador de Minka Aire® escriba:

minkaAire® A Minka Group® Co. 1151 W. Bradford Court, Corona, CA 92882 • O llame al Servicio De Clientes al numero : 1-800-307-3267



VELOCIDAD DE VENTILADOR	FLUJO DE AIRE(CFM)*	USO DE POTENCIA (vatios)	EFICIENCIA DE FLUJO DE AIRE(CFM/vatio)
Baja	2656	4.61	576
Alta	6431	36.11	178

El flujo de ventilador de techo se mide en pies cúbicos por minuto(CFM).
El uso de potencia se mide en vatios. Para maximizar los ahorros de energía:

- Seleccione un ventilador con alta eficiencia de flujo(CFM/vatio)*.
- Use ENERGY STAR® -etiquetada iluminando en su ventilador.
- Recuerde a apagar su ventilador cuando sala de la habitación

*Medido de acuerdo con el método de ensayo de Estado Sólido aprobado por DOE

Para cualquier información adcional sobre su ventilador de Techo de Minka Aire por favor escriba a:

minkaAire®
A Minka Group® Co.
1151 W. Bradford Court, Corona, CA 92882 • Para asistencia al cliente llame al:1-800-307-3267

MKA21111902

Information EN Espanol